Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Buix III**	**2L**
CLUB 2	**Rossemaison III**	**2L**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Buix**	Date / Datum Date / Data	**14.09.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **20:00**	End / Ende Fin / Fine **22:09**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**DA55**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208120	CALABRIA Anthony	
Official scorer Marqueur	202668	CHATELAIN Gaëtan	
Referee 1 Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	211150	MAHON Dimitri	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	6	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix III**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
30	C	COURBAT Thierry		95080
12	A	FRIDEZ Yann		202729
31	G	BERLET Julien	X X X	2211
1	G	VOISARD Steven	X	215142
58		CHOFFAT Alexis		95093
25		SANER Frédéric		30105
16		NEUENSCHWANDER Pascal		208433
71		GYGER Normann		215814
6		COURBAT Gaëtan		210099
41		CURCIONE Maxime		210215
17		NICOULIN Eliott		209420
89		COSTINEA Grigore-Dumitru		212713

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	204409
	FRIDEZ Alan			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:13	89	30	1				
17:46	30	12	2				
27:05	30	16	3				
35:56	58		4				
49:19	12		5				
50:21	16	71	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
07:51	6	2	00:00	08:55	A
08:20	31	2	00:00	10:20	G1
10:05	30	2	00:00	12:05	G1
31:36	58	2	00:00	33:36	K1
33:34	12	2	00:00	35:34	D
53:02	41	2	00:00	55:02	I
TOTAL				12 min	

2 Rossemaison III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
23	C	GIGON Olivier		201261
99	A	FREI Kodjo		96305
37	G	SEURET Laura	X X X	204003
93	G	CANZANELLA Milowan		209155
91		CHARIATTE Grégoire		96302
13		RANZI Ludovic		201648
26		CUTTAT Bastien		96303
3		JOLIAT Didier		209119
88		SERI David		202604
10		RODRIGUEZ Anthony		97193
82		THEUBET François		203210
25		BORTOLON Fabien		208083
15		RICH Stéphane		213394
12		SCHAFFNER Yoann		95157

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	206140
	BOIVIN Yvan			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:55	3	91	1				
14:44	3		2				
32:36	23	99	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
03:20	91	2	00:00	05:13	H
14:33	88	2	00:00	16:33	I
16:33	88	2	00:00	17:46	C1
18:15	91	2	00:00	20:15	A
22:01	88	2	00:00	24:01	D
27:02	3	2	00:00	27:05	I
28:32	82	2	00:00	30:32	A
29:59	91	2	00:00	31:59	I
31:59	91	2	00:00	33:59	C1
32:59	88	2	00:00	34:59	V1
32:59	99	2	00:00	35:59	I
40:00	88	2	00:00	42:00	G1
44:11	82	2	00:00	46:11	B2
47:22	82	2	00:00	49:19	G1
58:25	13	2	00:00	60:00	H
58:25	13	2	00:00	60:00	V1
59:54	99	2	00:00	60:00	C1
TOTAL				34 min	